

PÄÄTÖS

Annettu julkipanon jälkeen
29.3.2019

KaivNro:
3593

PÄÄTÖS KAIVOSLUVASSA ANNETTAVIEN YLEISTEN JA YKSITYISTEN ETUJEN TURVAAMISEKSI TARPEELLISISTA MÄÄRÄYKSISTÄ

Kaivospiirin haltija

Boliden Kylylahti Oy
Y-tunnus: 1925412-3
Polvijärvi
Suomi

Kaivospiiri Sijainti

Kylylahti (KaivNro 3593), Kylylahden kaivos
Polvijärvi (kaivospiirin kartta on esitetty liitteessä 1)

PÄÄTÖS

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto antaa Boliden Kylylahti Oy:lle päätöksen kaivosluvassa annettavien yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisista määräyksistä koskien Kylylahti -kaivospiiriä (KaivNro 3593).

Perustelut: Kaivoslaki 52 §, 125 § ja 181 §

Peruste määräysten tarkistamiselle

Kaivosviranomaisen viittaa Kylylahti -kaivospiirille annettuihin lupamääräyksiin 24.6.2014, lupamääräys 6 :

Lupamääräykset tarkistetaan 1.6.2018.

Kaivosviranomaisen on aloittanut asian käsittelyn 4.12.2018.

Kylylahden kaivoksen nykytilanne

Yhtiö totesi selvityksessään kaivoksen elinkaaresta seuraavaa:

Nykyisen kaivoksen käyttösuunnitelman mukaisesti louhinta ja kaivostoiminta loppuvat vuoden 2020 joulukuussa, tosin viimeiset louhinnat voivat tästä poiketa muutaman kuukauden molempiin suuntiin. Tämän perusteella kaivoksen jälkihoitamista koskevat toimenpiteet aloitettaneen vuoden 2021 kuluessa. Tämän perusteella lupamääräysten tarkastamiseen liittyvien selvitysten toimittamisen määräaika ei ole tarpeen asettaa.

Kaivosviranomaisen uudet lupamääräykset ja perustelut

Tämän päätöksen lupamääräykset korvaavat 24.6.2014 annetut määräykset.

Kaivosoikeuden nojalla tapahtuvaan toimintaan sovelletaan, mitä kaivoslain 2011 6, 17, 18, 97, 101 ja 108—111 §:ssä, 11 ja 13—15 luvussa sekä 171 ja 172 §:ssä säädetään.

Lupamääräys 1

Kaivosluvan haltijan on asetettava 543 000 euron suuruinen omavelkainen pankkitakaus Turvallisuus- ja kemikaalivirastolle kaivoslain mukaisia lopetus- ja jälkitoimenpiteitä varten.

Kaivosvakuus on asetettava viimeistään kolmen (3) kuukauden kuluttua tämän päätöksen antamisesta.

Perustelut

1. Vinotunnelin, ilmanvaihtokuilujen ja maanalaisten tilojen saattamisesta turvalliseksi.

95 000 euroa, sisältäen nestekaasulaitoksen poiskuljetuksen

2. Sivu- ja malmikiven varastoalueen pohjarakenteiden purkamisesta. Toiminnan loppuessa alueelle varastoitu malmi on toimitettu rikastettavaksi ja läjitetyt sivukivet on käytetty maanalaisten tilojen tukemiseen.

30 000 euroa malmin varastoalueen osalta

Sivukiven, eli kaivannaisjätteen varastoalueen osalta vakuus määritetty ja asetettu ympäristönsuojelulain mukaisesti (ympäristölupapäätös)

3. Polttonesteen jakeluasemien rakenteiden poistamisesta ja maa-alueen tarvittavasta siivoamisesta.

6 500 euroa

4. Aitojen purkaminen

11 000 euroa.

5. Sähköliittymien purkaminen

18 000 euroa

6. Rakennusten purkaminen / siirtäminen sekä maapohjan kunnostaminen
106 000 euroa
7. Tarpeettoman tiestön purkaminen
6 000 euroa
8. Vesikeräyslinjojen –kaivojen purkamisesta ja vesienkäsittelylaitaiden maise-
moinnista. Tämä toimenpide tehdään vasta kun jälkitarkkailun perusteella
nämä rakenteet voidaan luotettavasti todeta tarpeettomiksi. Toiminnan lop-
pumisen jälkeen vesien käsittelytarvetta voi ilmaantua kaivoksen mahdolli-
sille ylivuotovesille tai malmin varastoalueelta tuleville vesille.
270 500 euroa

Kaivoslaki 108 §, 109 § ja 181 §

Tämän päätöksen lupamääräykselle ei määrätä tarkistusväliä, koska
kaivostoiminnan on arvioitu päättyvän vuonna 2020.

Asian käsittely

Asiasta tiedottaminen

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto on tiedottanut asiasta kuuluttamalla siitä 30 päi-
vän ajan Turvallisuus- ja kemikaaliviraston Rovaniemen toimipaikan ilmoitustau-
lulla ja osoitteessa [https://tukes.fi/paatokset-ja-kuulutukset/yleiset-ja-yksityiset-
edut-kaivostoiminta](https://tukes.fi/paatokset-ja-kuulutukset/yleiset-ja-yksityiset-edut-kaivostoiminta) sekä Polvijärven kunnan ilmoitustaululla. Asiasta tiedotettiin
myös Outokummun Seutu -lehdessä. Asia kuulutettiin 31.1.2019 ja on ollut näh-
tävillä 4.3.2019 saakka. Lausunnot ja mielipiteet on tullut toimittaa viimeistään
4.3.2019.

Lausuntopyynnöt

Asiasta lähetettiin lausuntopyynnöt 31.1.2019 Polvijärven kunnalle, Pohjois-
Karjalan ELY-keskukselle ja Pohjois-Karjalan maakuntaliitolle.

Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet

Lausunnon antoi Pohjois-Karjalan ELY-keskus ja asian johdosta jätettiin 1
muistutus. Lausunto ja muistutus on esitetty liitteessä 2.

LAUSUNNOT

Pohjois-Karjalan ELY-keskuksen lausunto (lausunto on annettu 5.2.2019)

" Kaivoksen ylivuotovesien käsittelyn jatkaminen edellyttää vesistö päästöjen ja niiden vesistövaikutusten tarkkailun jatkamista, jotka ovat tarpeen myös sisällyttää määrättävään vakuuteen. Näitä toimia ei ole huomioitu ympäristönsuojelulain mukaisessa vakuudessa, joka koskee vain kaivannaisjätealueita.

Kuten kaivosyhtiökin on todennut, olemassa olevat vesienkäsittelyaltaat ja -rakenteet tulee jättää paikoilleen, kunnes ne voidaan todeta luotettavasti tarpeettomiksi. Kuitenkin toisin kuin toiminnanharjoittaja on esittänyt tulee myös kaivosalueelta Polvijärveen rakennetun purkuputken poistamiseksi vaatia vakuus. Kyseiset putkilinjat ovat käytön loppumisen jälkeen jätelain mukaista jätettä, jotka tulee toiminnan loppuessa poistaa. ELY-keskus pitää ainakin vesistöön asetetun purkuputken poistamista tarpeellisenä, sillä se voi aiheuttaa haittaa vesistön käytölle. Ns. purkuputken poistamista koskeva asia tullaan lopullisesti ratkaisemaan vasta kaivoksen lopettamista koskevassa ympäristöluvassa "

MUISTUTUKSET

Muistutus 1 (muistutus on annettu 3.3.2019)

" Kaivostoimintaan liittyvät rakenteet kuten mm. malminetsinnän kairausputket tulee poistaa tiloilta. En osaa sanoa miten tunnelit sijoittuvat meidän maille, mutta ne pitää laittaa sellaiseen kuntoon etteivät ne ole esteenä rakentamiselle".

Kaivosyhtiön selitys (Kaivoslaki 621/2011 42 §)

Kaivosviranomainen ei pyytänyt yhtiöltä selitystä.

Kaivosviranomaisen vastaus lausunnoissa ja mielipiteissä esitettyyn

LAUSUNNOT

Pohjois-Karjalan ELY-keskus

Kaivosviranomainen toteaa purkuputkea koskevaan lausunnon osaan, että ympäristölupamääräyksien toteuttamiseksi (*purkuputken poistamista koskeva asia tullaan lopullisesti ratkaisemaan vasta kaivoksen lopettamista koskevassa ympäristöluvassa*) tarvittavien ympäristövakuuksien määrääminen kuuluu ympäristöviranomaisten toimivaltaan. Kaivoslain mukainen vakuus ei kata muun lainsäädännön nojalla annetuista määräyksistä aiheutuvia kustannuksia. Kaivosviranomaisen määrää kaivostoiminnan lopetus- ja jälkitoimenpiteiden varmistamiseksi tarvittavan vakuuden suuruuden kaivoslain nojalla.

Kaivosviranomainen toteaa lisäksi, että purkuputki sijaitsee noin 670 metrin matkalla kaivospiirin ulkopuolella.

Muistutus 1

Kaivosviranomainen toteaa, että kaivostoiminnan päätyttyä, kaivosalue saatetaan yleisen turvallisuuden edellyttämään kuntoon kaivoslain 15 luvun mukaisesti.

Päätöksessä on otettava kantaa lausunnoissa esitettyihin yksilöityihin vaatimuksiin. Kaivoslaki 56 §

Lupapäätöksestä tiedottaminen

Lupapäätös on toimitettu päätöksenantopäivänä Boliden Kylylahti Oy:lle, Polvijärven kunnalle, Pohjois-Karjalan ELY-keskukselle, Pohjois-Karjalan maakuntaliitolle, Säteilyturvakeskukselle ja Maanmittauslaitokselle.

Päätöksen antamisesta kuulutetaan Polvijärven kunnan ilmoitustaululla. Päätöksen antamisesta ilmoitetaan myös Outokummun Seutu -lehdessä. Kaivoslaki 58 §

Päätösmaksu

Tästä päätöksestä perittävä maksu on 475 € + 5h*95 €. Maksuun lisätään toteutuneet ilmoituskustannukset. Valtion talous- ja henkilöstöhallinnan palvelukeskus lähettää laskun kaivosyhtiölle.

Perustelut: Työ- ja elinkeinoministeriön asetus Turvallisuus- ja kemikaaliviraston maksullisista suoritteista (1579/2015)

Muutoksenhaku

Tähän päätökseen saa hakea muutosta kaivoslain (621/2011) 162 §:n nojalla Itä-Suomen hallinto-oikeudelta valittamalla siten kuin hallintolainkäyttölaissa (586/1996) säädetään.

Päätöksestä perittävästä maksusta voidaan valittaa samassa järjestyksessä kuin pääasiasta.

Valitusaika on 30 päivää tämän päätöksen antopäivästä. Liitteessä 3 esitetystä valitusosoituksesta ilmenee, miten muutosta haettaessa on meneteltävä.

Sovelletut säännökset

Kaivoslaki (621/2011)
Ympäristönsuojelulaki (527/2014)
Valtioneuvoston asetus kaivostoiminnasta (391/2012)
Hallintolainkäyttölaki (586/1996)
Työ- ja elinkeinoministeriön asetus Turvallisuus- ja kemikaaliviraston maksullisista suoritteista (1579/2015)

Lisätietoja

Lisätietoja antaa Ossi Leinonen, puh. 029 5052 205.



Markus Kauppinen
Projektijohtaja



Ossi Leinonen
Johtava asiantuntija

LIITTEET	1. Kaivospiirin kartta 2. Annetut lausunnot, muistutukset ja mielipiteet 3. Valitusosoitus 3. Lista asianosaisista
JAKELU	Boliden Kylylahti Oy Maanmittauslaitos
TIEDOKSI	Polvijärven kunta Pohjois-Karjalan ELY-keskus Pohjois-Karjalan maakuntaliitto Säteilyturvakeskus Asianosaiset

Lahtolahti

Roinonen

Rauanlahti

Kostanvaara

Huutokoski

Haapovaara

Vasarakangas

Vasaralahti

Kylylahden kaivos
3593
Kylylahti

POLVIJÄRVI

Merta-
järvi

Niskala

Horsmanaho

Kupinpuro

Viinijoki

Haaponiemi

Huosiolampi

Paljakka

Sukkulanniemi

Lahna-

©Maanmittauslaitos, 2019



5.2.2019

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes)
Valtakatu 2
96101 Rovaniemi
kaivosasiat@tukes.fi

Viite Lausuntopyyntö 31.1.2019, KaivNro 3593

Lausunto kuulemisasiakirjasta koskien kaivosluvassa annettavien yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisten määräysten tarkistamista, Boliden Kylylahti Oy, Kylylahti (KaivNro 3593), Kylylahden kaivos

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto on pyytänyt Pohjois-Karjalan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselta (myöhemmin ELY-keskus) lausuntoa koskien kaivosluvassa annettavien yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisten määräysten tarkistamista (kaivoslaki 621/2011 62 §).

Kaivoslain 108 §:n mukaan kaivosluvan haltijan on asetettava kaivostoiminnan lopetus- ja jälkitoimenpiteitä varten vakuus, jonka on oltava riittävä kaivostoiminnan laatu ja laajuus, toimintaa varten annettavat lupamääräykset ja muun lain nojalla vaaditut vakuudet huomioon ottaen. Kaivoslain hallituksen esityksen (HE 273/2009 vp., s. 134) mukaan kaivosluvan haltija olisi velvollinen asettamaan vakuuden 15 luvussa säädettyjen lopetus- ja jälkitoimenpiteitä koskevien velvoitteiden suorittamista varten. Vakuuden tulisi olla riittävä ottaen huomioon kaivostoiminnan laatu ja laajuus, toimintaa varten annettavat lupamääräykset ja muun lain nojalla vaaditut vakuudet, erityisesti ympäristönsuojelulain 42 §:n nojalla vaadittava vakuus. Ympäristönsuojelulain mukainen vakuus on tarkoitettu varmistamaan asianmukaisen jätehuollon toteutuminen. Se kattaa siten lähinnä rikastushiekka-altaiden, sivukivialueiden ja vastaavien jätehuoltoalueiden sulkemiskustannukset tilanteissa, joissa kaivostoiminnan harjoittaja ei itse pysty niitä hoitamaan. Kaivoslain mukainen vakuus kattaisi muut kaivostoiminnan lopettamiseen ja jälkihoitoon tarvittavat toimenpiteet.

Kaivoslain hallituksen esityksessä (s.134-135) nostetaan myös esille, että kaivoslupaan liittyvän vakuuden määrää asettaessa lupaviranomaisen olisi erityisesti arvioitava 143, 144 ja 150 §:ssä säädettyjen velvoitteiden hoitamisesta aiheutuvat kustannukset. Kaivoslain 143 §:n mukaan kaivostoiminnan harjoittajan on viimeistään kahden vuoden kuluttua kaivostoiminnan päättymisestä saatettava kaivosalue ja kaivoksen apualue yleisen turvallisuuden vaatimaan kuntoon, huolehdittava niiden kunnostamisesta, siistimisestä ja maisemoinnista sekä suoritettava kaivosluvassa ja kaivosturvallisuusluvassa määrätyt toimenpiteet. Kaivoslain 144 §:n 1 momentin mukaan kaivostoiminnan harjoittaja saa pitää paikallaan kaivoksesta louhitut kaivosmineraalit sekä maan pinnalla olevat rakennuksen ja rakennelmat kahden vuoden ajan siitä, kun kaivostoiminta on päättynyt. Tämän jälkeen ne siirtyvät korvauksetta kiinteistön

omistajalle, joka voi vaatia niiden poistamista toiminnanharjoittajan kustannuksella. Lisäksi 150 §:n 1 momentin mukaan kaivostoiminnan päätyttyä kaivostoiminnan harjoittaja vastaa edelleen kaivosluvassa annettujen määräysten tai kaivostoiminnan lopettamispäätöksessä annettujen määräysten mukaisesti kaivosalueen ja kaivoksen apualueen seurannasta sekä tarvittavista korjaavista toimenpiteistä ja niiden kustannuksista. Vakuuden tarkoituksena on kattaa ne kulut, jotka aiheutuvat lopetus- ja jälkitoimenpiteistä, jos kyseinen kaivos ei kykenisi niitä itse toteuttamaan.

Kuulemiskirjeen mukaan Boliden Kylylahti Oy on esittänyt kaivoslain 108 §:n mukaisen vakuuden suuruudeksi 543 000 €. Tästä vesienkeräyslinjojen ja –kaivojen purkamista ja maisemointia koskeva osuus on 275 000 €. Kaivosalueelta Polvijärveen rakennettua purkuputkea ei kuitenkaan esitetä purettavaksi/poistettavaksi.

ELY-keskus toteaa, että kaivoksen ylivuotovedet voivat edellyttää vesien käsittelyn jatkamista toiminnan loppumisen jälkeen. Vesien aktiivista käsittelyä, kuten kemikalointia sekä sekoitus- ja purkupumppausta, voidaan tarvita kymmeniä vuosia, mikä tulee ottaa huomioon vakuutta määrättäessä. Kaivoksen ylivuotovesien käsittelyn jatkaminen edellyttää vesistö päästöjen ja niiden vesistövaikutusten tarkkailun jatkamista, jotka ovat tarpeen myös sisällyttää määrättävään vakuuteen. Näitä toimia ei ole huomioitu ympäristönsuojelulain mukaisessa vakuudessa, joka koskee vain kaivannaisjätealueita.

Kuten kaivosyhtiökin on todennut, olemassa olevat vesien käsittelyaltaat ja –rakenteet tulee jättää paikalleen, kunnes ne voidaan todeta luotettavasti tarpeettomiksi. Kuitenkin toisin kuin toiminnanharjoittaja on esittänyt, tulee myös kaivosalueelta Polvijärveen rakennetun purkuputken poistamiseksi vaatia vakuus. Kyseiset putkilinjat ovat käytön loppumisen jälkeen jätelain mukaista jätettä, jotka tulee toiminnan loppuessa poistaa. ELY-keskus pitää ainakin vesistöön asetetun purkuputken poistamista tarpeellisena, sillä se voi aiheuttaa haittaa vesistön käytölle. Tältä osin putken poistaminen ei ole aiheuta myöskään vaaraa muun samaan kaivantoon asennetun kunnallistekniikan vaurioitumiseen, millä perusteella toiminnanharjoittaja on perustellut putkien paikalleen jättämistä. Ns. purkuputken poistamista koskeva asia tullaan lopullisesti ratkaisemaan vasta kaivoksen lopettamista koskevassa ympäristöluvassa.

Asiakirjan hyväksyminen

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty. Asian on esitellyt ympäristöasiantuntija Mari Heikkinen ja ratkaissut yksikön päällikkö Ari Heiskanen. Merkintä hyväksynnästä on viimeisellä sivulla.

Tämä asiakirja POKELY/1014/2015 on hyväksytty sähköisesti / Detta dokument POKELY/1014/2015 har godkänts elektroniskt

Ratkaisija Heiskanen Ari 05.02.2019 09:22

Esittelijä Heikkinen Mari 05.02.2019 09:03

TUKES

3.3.2019

Boliden Kylylahti Oy

Kaivosno 3593

Helena Naumanen

Torikatu 7 A 18, 80110 JOENSUU

Asia: Ilmoitus yleisten ja yksityisten etujen turvaamiseksi tarpeellisten määräysten tarkistamisesta

Naumanen Anna kp/Helena Naumanen

Korpikontu 79:58

Helena Naumanen, Markku Naumanen, Rita Naumanen

Perhemaa 79:92

Kaivostoimintaan liittyvät rakenteet kuten mm. malminetsinnän kairausputket tulee poistaa tiloilta. En osaa sanoa miten tunnelit sijoittuvat meidän maille, mutta ne pitää laittaa sellaiseen kuntoon etteivät ne ole esteenä rakentamiselle.

Helena Naumanen

VALITUSOSOITUS

Valitusviranomainen

Päätökseen saa hakea muutosta valittamalla sille hallinto-oikeudelle, jonka tuomiopiirissä pääosa tässä päätöksessä tarkoitettusta alueesta sijaitsee. Toimivaltainen hallinto-oikeus on mainittu valitusosoituksen lopussa. Valituskirjelmä osoitetaan valitusviranomaiselle ja se on toimitettava valitusajassa hallinto-oikeuden kirjaamoon.

Valitusaika

Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää tämän päätöksen antopäivästä sitä määräaikaan lukematta. **Valitusaika päättyy 29.4.2019.**

Valitusoikeus

Päätöksestä voivat valittaa ne, joiden etua, oikeutta tai velvollisuutta asia saattaa koskea, sekä vaikutusalueella ympäristön-, terveyden- tai luonnonsuojelun taikka asuinympäristön viihtyisyyden edistämiseksi toimivat rekisteröidyt yhdistykset tai säätiöt, asianomaiset kunnat, elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukset ja muut asiassa yleistä etua valvovat viranomaiset, saamelaiskäräjät sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää saamelaisten oikeutta alkuperäiskansana ylläpitää ja kehittää omaa kieltään ja kulttuuriaan ja kolttien kyläkokous sillä perusteella, että luvassa tarkoitettu toiminta heikentää kolttia-alueella kolttien elinolosuhteita ja mahdollisuuksia harjoittaa elinkeinoja.

Valituksen sisältö

Valituskirjelmässä on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä, ellei valituskirjelmää toimiteta sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla).

Valituksen liitteet

Valituskirjelmään on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle
- asiamiehen valtakirja

Valituskirjelmän toimittaminen perille

Valituskirjelmän voi viedä valittaja itse tai hänen valtuuttamansa asiamies. Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, telekopiona tai sähköpostilla. Postiin valituskirjelmä on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä. Hallinto-oikeudessa kirjaamon aukioloaika on klo 8.00 – 16.15. Sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Valittajalta peritään hallinto-oikeudessa **oikeudenkäyntimaksu** 260 euroa. Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetussa laissa (1455/2015) on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

Toimivaltaisen hallinto-oikeuden yhteystiedot muutoksenhakua varten:

	Itä-Suomen hallinto-oikeus
Käyntiosoite:	Minna Canthin katu 64, 70100 Kuopio, sisäänkäynti Puistokadun puolelta
Postiosoite:	PL 1744, 70101 Kuopio
Puhelin:	029 56 42500, asiakaspalvelu 029 56 42502
Faksi:	029 56 42501
Sähköposti:	ita-suomi.hao(at)oikeus.fi Sähköpostia lähetettäessä (at)-merkintä korvataan @-merkillä.

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>.